



# USER MANUAL FOR SOLAR CHARGER S3W1C

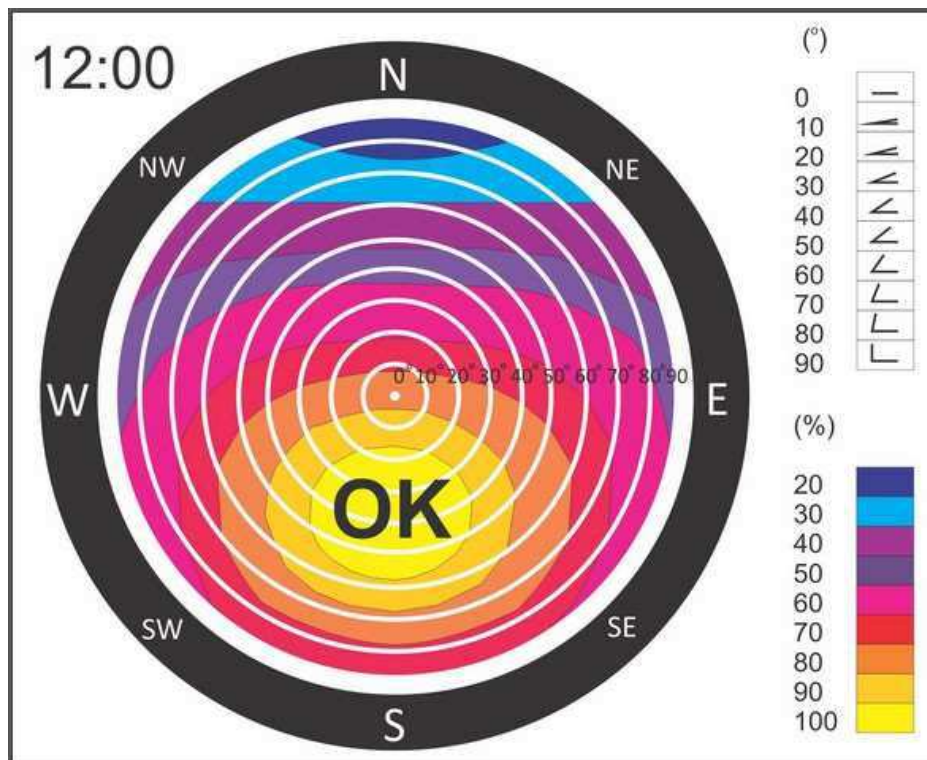
Thank you for purchasing the solar charger S3W1C. Please read the following instructions to fully exploit the device capabilities.

## General Information

Device S3W1C is used for charging cell phones and other small electronic devices in accordance with the following voltage limits.

## Attention

It is essential for the proper functioning of the PV panel to incident direct solar radiation on the panel. Artificial light or scattered radiation coming from the overcast sky does not carry enough energy to generate power in the photovoltaic panel. At the same time please remember that the angle of incidence of sunlight is highly important for the efficiency of the photovoltaic panel. For best results are achieved, when the sun hits the panel at right angles to its surface. The above correlation is presented in the following chart.



## Elements included in the kit:

- Solar panel
- USB cable

## Technical specifications of our product:

- efficient solar panel: 3W
- USB output: 5V, 0.6A
- waterproof casing
- dimensions: 445x215x1mm
- weight: 160g

## Note:

Using the PV panel the indicator lights (C) up at the time of the minimum required conditions of light intensity, which does not mean that the optimal level of the charging process has been reached. For best results adjust the photovoltaic panel in the right way.

## Charging the external device:

Connect the USB charger (USB OUT) to the device. Charging will start automatically. When fully charged, disconnect your device, for some devices there may be opposite direction of the current flow.

**Attention**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

**Importer & Services:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





## Naudotojo vadove Saulės įkroviklis S3W1C

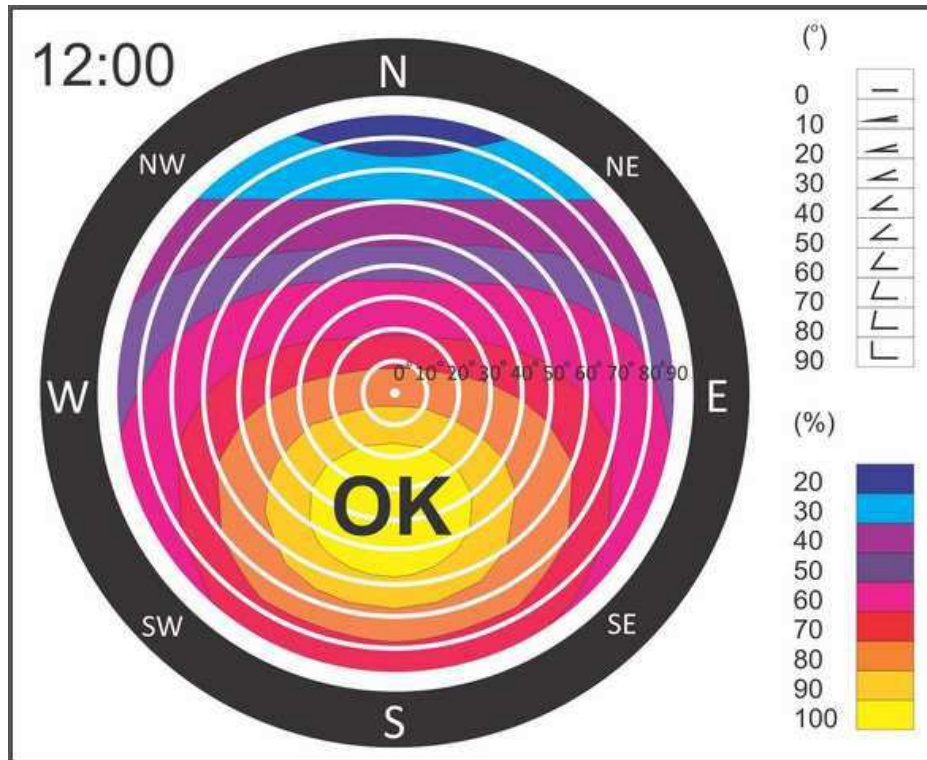
Dėkojame, kad įsigijote saulės įkroviklį S3W1C. Prašome perskaityti šias instrukcijas iki galo išnaudoti įrenginio galimybes.

### Bendra informacija

Prietaisas S3W1C naudojamas įkrauti mobiliuosius telefonus ir kitus nedidelius elektroninius prietaisus pagal šiuos įtampos ribose.

### Dėmesio

Labai svarbu, kad tinkamai veiktų PV plokštės krentančios tiesioginių saulės spindulių ant skydelio. Dirbtinės šviesos ar išsibarstę spinduliai ateina iš apsiniaukę neatlieka pakankamai energijos generuoti galią fotovoltinės plokštės. Tuo pačiu metu prašome nepamiršti, kad dažnis saulės spindulių kampas yra labai svarbu, kad į fotoelementų skydelis efektyvumą. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų pasiekiami, kai saulė miestą tikslas stačiu kampu jo paviršiaus skydelį. Pirmiau koreliacija yra pateikta su toliau pateiktos lentelės.



### Nuostatas, įtrauktas į komplektą:

- saulės skydelis
- USB kabelis

### Techniniai duomenys mūsų produktu:

- efektyvus saulės skydelis: 3W
- USB išėjimas: 5V, 0.6A
- atsparus vandeniui korpusas
- matmenys: 445x215x1mm
- svoris: 160g

### dėmesį:

Naudojant PV skydelį indikatorius žibintai (C) iki ne minimalios reikalaujamos sąlygos šviesos intensyvumo, laiko tai nereiškia, kad optimalus lygis įkrovimo procesą buvo pasiektas. Norėdami gauti geriausius rezultatus reguliuoti fotoelektros skydelį į teisingą kelią.

### Įkrovimo išorinį įrenginį:

Prijunkite USB įkroviklį (USB out) prie prietaiso, įkrovimo pradės automatiškai. Kai visiškai įkrautas, atjunkite įrenginį, kai prietaisų gali būti priešinga kryptimi srovės.

**Dėmesio**

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalį. Naudojimui taikomos šios dvi sąlygos:

(1) šis prietaisas negali skleisti kenksmingų trikdžių ir (2) šis prietaisas turi priimti bet kokius trikdžius, įskaitant trikdžius, kurie gali sukelti undersired operaciją. Nemeskite elektrinių prietaisų kaip kitų nerūšiuotų šiukšlių, naudoti atskiro surinkimo įrenginius. Kreipkitės į vietinę valdžią dėl informacijos apie turimų duomenų rinkimo sistemas. Jei elektros prietaisai būtų šalinamos sąvartynuose ar sąvartynus, pavojingos medžiagos gali ištekti į požeminį vandenį ir patekti į maisto grandinę, kenkia jūsų sveikatai ir gerovei.

**Importuotojas ir paslaugos:**

SUNEN Sp. z o.o.

81-530 Gdynia

ul. Wroclawska 114

Poland





# BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR SOLARLADEGERÄT S3W1C

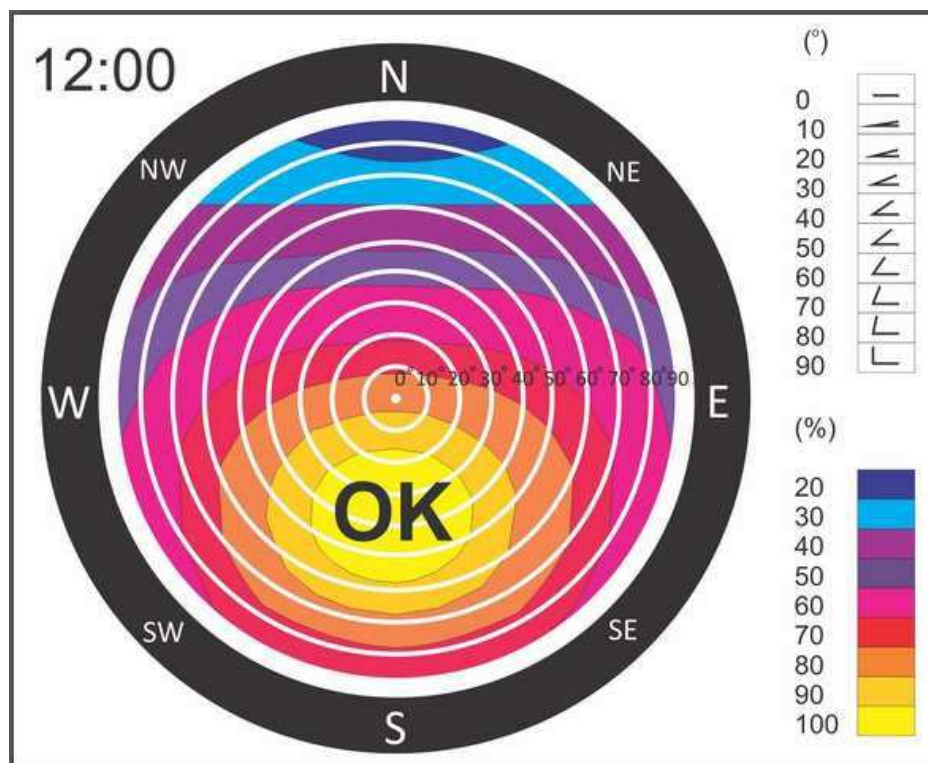
Vielen Dank für den Kauf des Solarladegeräts S3W1C. Wir möchten Sie bitten, diese Bedienungsanweisung genau zu lesen, damit Sie die Möglichkeiten des Geräts voll ausnutzen können.

## Allgemeines

Gerät S3W1C dient zum Aufladen von Handys und anderen kleinen elektronischen Einrichtungen innerhalb des unten angegebenen Spannungsbereichs.

## Wichtig

Damit das photovoltaische Panel korrekt funktioniert, bedarf es einer direkten, auf das Panel fallenden Sonnenstrahlung. Künstliches Licht oder zerstreute, aus dem bedeckten Himmel fallende Strahlung enthalten nicht genug Energie, um den entsprechend starken Strom im photovoltaischen Panel zu generieren. Gleichzeitig sollen Sie nicht vergessen, dass der Winkel, unter dem die Strahlen fallen, auf die Effizienz des photovoltaischen Panels einen entscheidenden Einfluss hat. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn die Sonnenstrahlen unter dem geraden Winkel auf die Paneloberfläche fallen. Die oben beschriebene Abhängigkeit wird auf der Zeichnung daneben dargestellt.



## Das Set enthält folgende Elemente:

- Solar panel
- USB-Kabel

## Technische Daten unseres Produkts:

- effizientes Solarpaneel: 3W
- USB Ausgang: 5V, 0.6A
- wasserfestes Gehäuse
- Größe: 445x215x1mm
- Gewicht: 160g

## Achtung:

Bei Anwendung des photovoltaischen Panels (C) leuchtet die Kontrollleuchte sofort nach dem Eintreten der minimalen geforderten Bedingungen für Lichtstärke auf, was aber nicht bedeutet, dass der optimale Ladeprozess gegeben ist. Um die besten Ergebnisse zu erzielen, richten Sie bitte das photovoltaische Panel korrekt aus.

### **Laden des äußeren Geräts:**

Verbinden Sie das USB-Ladegerät (USB OUT) auf das Gerät. Der Ladevorgang startet automatisch Voll aufgeladen, trennen Sie das Gerät, für einige Geräte kann es entgegengesetzte Richtung des Stromflusses sein.

### **Wichtig**

Dieses Ladegerät erfüllt die Anforderungen des Teils 15 in den FCC Regeln. Die Benutzung unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

- (1) das Gerät führt zu keinen schädlichen Beeinträchtigungen und
- (2) dieses Gerät muss alle Störungen aushalten einschließlich derer, die durch ungewollte Bedienung hervorgerufen werden. Werfen Sie elektronische Geräte nicht in den Restmüll, sondern entsorgen Sie diese im Sondermüll oder an entsprechenden Stationen. Kontaktieren Sie Ihre Stadt- oder Gemeindeverwaltung, um mehr über die Entsorgungsmöglichkeiten zu erfahren. Wenn elektrische Geräte in der Natur oder im Restmüll landen, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser sickern und in die Nahrungskette gelangen. Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden können so gefährdet werden.

### **Importeur und Dienstleistungen:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland







# MANUALE D'USO CARIBATTERIE SOLARE S3W1C

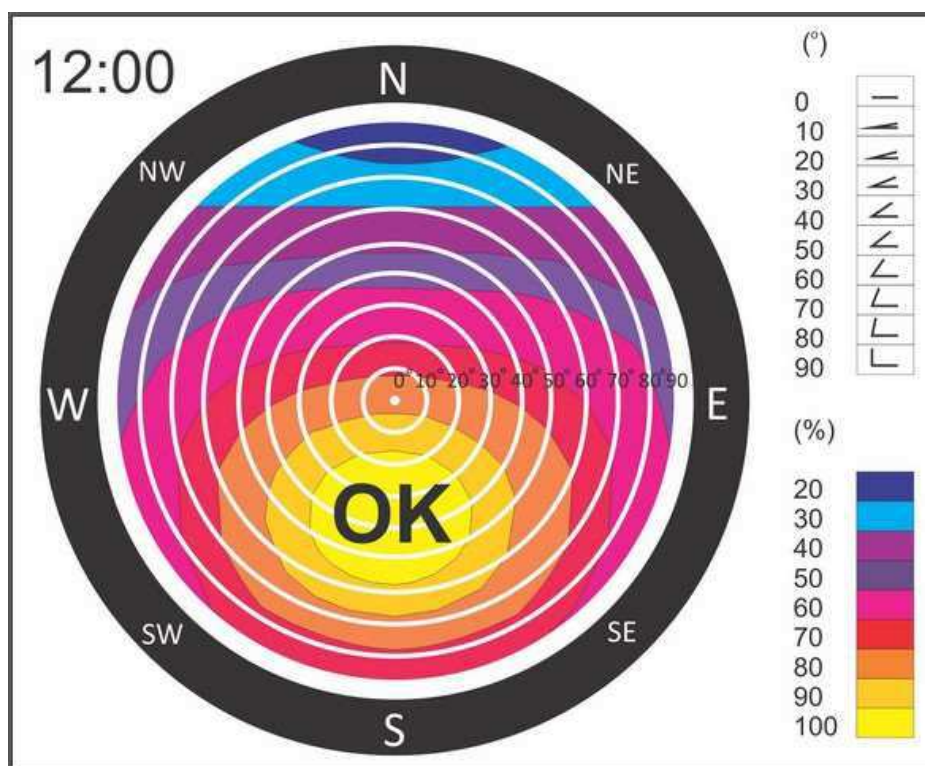
Vi ringraziamo per l'acquisto di caricabatterie solare S3W1C. Si prega di leggere attentamente il seguente manuale d'uso per poter sfruttare al massimo le potenzialità del dispositivo.

## Informazioni generali

Il dispositivo S3W1C viene utilizzato per ricaricare telefoni cellulari e altri piccoli dispositivi elettronici nella gamma di tensioni di seguito descritte.

## Importante

Per il regolare funzionamento del pannello fotovoltaico è necessario l'irraggiamento solare diretto incidente sul pannello. La luce artificiale oppure radiazione diffusa in caso di cielo nuvoloso non producono l'energia sufficiente per generare la corrente necessaria all'interno del pannello fotovoltaico. Si prega di notare che per l'efficienza del pannello fotovoltaico è particolarmente importante l'angolo d'incidenza dei raggi solari. I risultati migliori si ottengono quando il sole incide sul pannello perpendicolarmente rispetto alla sua superficie. La suddetta relazione viene rappresentata nel grafico a lato.



## Elementi che fanno parte del set:

- Solar panel
- cavo USB

## Dati tecnici del nostro prodotto:

- pannello solare efficiente: 3W
- uscita USB: 5V, 0.6A
- involucro resistente all'acqua
- dimensioni: 445x215x1mm
- peso: 160g

## Attenzione:

Con l'uso di pannello fotovoltaico la spia si accende non appena si verificano le condizioni minime richieste di intensità luminosa, il che non significa il processo di carica ottimale. Per raggiungere i risultati migliori orienta adeguatamente il pannello fotovoltaico.

## Carica del dispositivo esterno

Collegare il caricabatterie USB (USB OUT) del dispositivo. La carica inizierà automaticamente. Quando è completamente carica, scollegare il dispositivo, o per alcuni dispositivi possono essere il flusso di corrente nella direzione opposta.

**Importante**

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose.

(2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento. Questo apparecchio non deve essere smaltito con i normali rifiuti disponibili nei metodi di smaltimento zona, contattare le autorità locali. Smaltendo correttamente, si ridurrà il rischio di impatto negativo sull'ambiente e le persone, che potrebbero essere causati da uno smaltimento improprio.

**Importatore e Servizi:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland







# NAVODILA ZA Solar Charger S3W1C

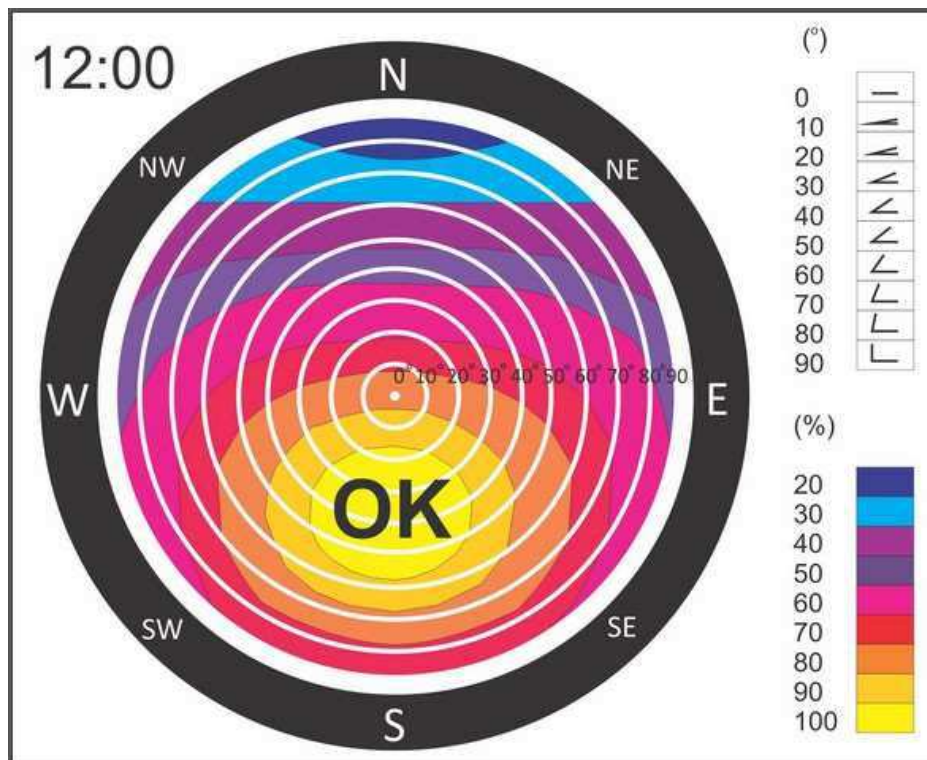
Zahvaljujemo se vam za nakup sončne polnilnik S3W1C. Prosimo, preberite naslednja navodila, da v celoti izkoristijo zmogljivosti naprave.

## Splošne informacije

Device S3W1C Uporablja se za polnjenje mobilnih telefonov in drugih manjših elektronskih naprav v skladu z naslednjimi napetostnih mej.

## pozornost

To je bistvenega pomena za pravilno delovanje PV panela do incidenta, neposrednim sončnim sevanjem na plošči. Umetna svetloba ali razpršeni sevanje prihaja iz oblačnem nebu ne opravlja dovolj energije za proizvodnjo električne energije v fotovoltaično ploščo. Hkrati Samo spomnimo, da je vpadni kot sončne svetlobe zelo pomembna za učinkovitost fotovoltaičnega panela. Za najboljše rezultate dosežemo, ko sonce zadene ploščo pravokotno na njegovo površino. Zgoraj korelacija je prikazano v naslednji tabeli.



## Elementi so vključeni v kompletu:

- sončne celice
- USB kabel

## Tehnične specifikacije našega izdelka:

- učinkovite sončne celice: 3W
- izhod USB: 5V, 0.6A
- vodotesno ohišje
- dimenzije: 445x215x1mm
- teža: 160g

## Opomba:

Z PV plošči luči indikator (c) do ob minimalnih potrebni pogoji jakosti svetlobe, kar pa ne pomeni, da je bila dosežena optimalna raven polnjenja. Za najboljše rezultate nastavite fotovoltaično ploščo na pravi način.

## Polnjenje zunanjo napravo:

Priključite polnilnik USB (USB OUT) na napravi. Polnjenje se samodejno zažene. Ko se napolni, odklopite napravo, na nekaterih napravah lahko pride nasproti smer toka.

**pozornost**

Ta naprava je skladna z določili 15. člena pravilnika FCC. Delovanje je predmet naslednjih dveh pogojev:

(1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj, in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo undersired delovanje. Ne mečite električnih naprav, kot nesortiranih komunalnih odpadkov, uporabite ločene zmogljivosti za zbiranje. Za informacije o sistemih zbiranja na voljo, se obrnite na lokalne oblasti. Če so električne naprave odstranijo z odlaganjem na odlagališčih ali odlagališča, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico in se v verigi preskrbe s hrano, poškodovani svoje zdravje in dobro počutje.

**Uvoznik in storitve:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





# РУКОВОДСТВО ПО УСТРОЙСТВУ СОЛНЕЧНОЙ S3W1C

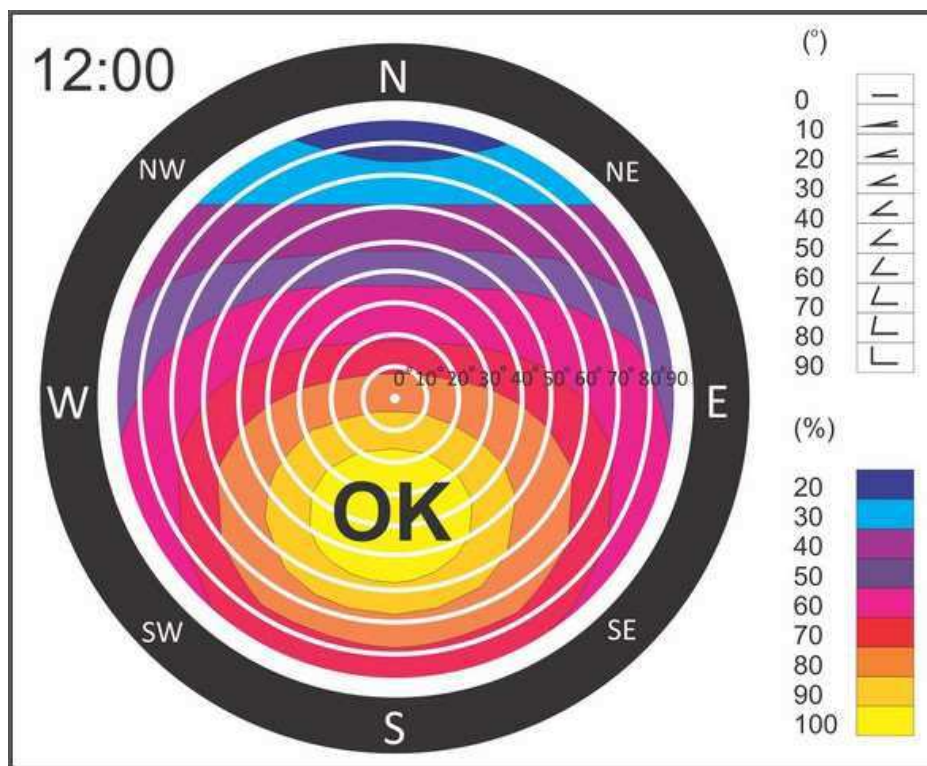
Благодарим Вас за покупку солнечное зарядное устройство S3W1C. Пожалуйста, прочитайте следующие инструкции, чтобы в полной мере использовать возможности устройства.

## Главная Информация

Устройство S3W1C используется для зарядки сотовых телефонов и других небольших электронных устройств в соответствии со следующими ограничениями по напряжению.

## Внимание

Это имеет важное значение для правильного функционирования панели PV к падающему прямой солнечной радиации на панели. Искусственный свет или рассеянного излучения, выходящего из пасмурного неба не несет достаточно энергии для выработки электроэнергии в фотоэлектрические панели. В то же время следует помнить, что угол падения солнечного света очень важно для эффективности фотоэлектрические панели. Для достижения наилучших результатов достигают, когда солнце попадает на панель под прямым углом к его поверхности. Выше корреляции представлены в следующей таблице.



## Элементы, входящие в комплект:

- Солнечная панель
- USB-кабель

## Технические характеристики нашего продукта:

- эффективная солнечная панель: 3W
- выход USB: 5V, 0.6A
- водонепроницаемый корпус
- Габаритные размеры: 445x215x1mm
- вес: 160g

## Заметка:

Использование PV панели индикатор загорается (C) вверх в то время из минимально необходимых условий интенсивности света, который не означает, что оптимальный уровень процесса зарядки было достигнуто. Для достижения наилучших результатов регулировки фотоэлектрические панели в правильном направлении.

## Зарядка внешнего устройства:

Подключите зарядное устройство USB (USB OUT) к устройству, Зарядка начнется автоматически. При полной зарядке, отключите устройство, для некоторых устройств может быть противоположным направлением тока.

**Внимание**

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий:

(1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать undesired операцию. Не выбрасывайте электроприборы как несортированные бытовые отходы, использовать отдельные объекты сбора. Обратитесь к местному правительству предоставить информацию о системах сбора имеющихся. Если электроприборы вывозятся на свалки или свалки, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попадают в пищевую цепь, повреждения здоровья и благополучия.

**Импортер и услуги:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





## MODE D'EMPLOI DE CHARGEUR SOLAIRE S3W1C

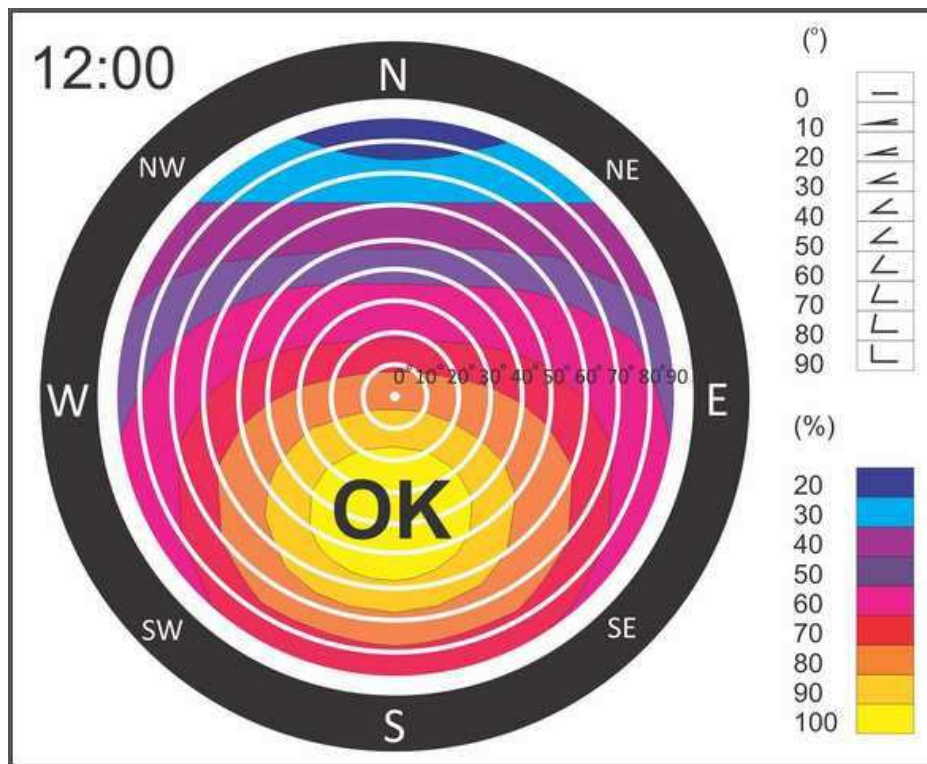
Nous vous remercions pour l'achat du chargeur solaire S3W1C. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous afin d'exploiter pleinement les capacités de l'appareil.

### Informations générales

L'appareil S3W1C sert à charger des téléphones portables et d'autres petits appareils électroniques dans la gamme de tensions décrite ci-dessous.

### Important:

Pour que le panneau photovoltaïque fonctionne correctement il est nécessaire que le rayonnement solaire tombe directement sur le panneau. La lumière artificielle ou le rayonnement diffus provenant du ciel nuageux ne donnent pas suffisamment d'énergie pour générer du courant correspondant dans le panneau photovoltaïque. Veuillez noter que la grande importance pour l'efficacité du panneau photovoltaïque présente un angle d'incidence de la lumière du soleil. On obtient de meilleurs résultats lorsque le soleil tombe sur le panneau à angle droit par rapport à sa surface. La relation ci-dessus est présentée dans le tableau ci-dessus.



### Composants du kit:

- Solar panel
- cable USB

### Données technique du produit

- panneau solaire performant: 3W
- la port USB : 5V, 0.6A
- la coque est étanche à l'eau
- dimensions: 445x215x1mm
- poids: 160g

### Attention:

Avec l'utilisation du panneau photovoltaïque que l'indicateur s'allume au moment des conditions minimales requises de l'intensité lumineuse, ce qui ne veut pas dire que le processus de chargement est optimal. Pour obtenir de meilleurs résultats veuillez orienter le panneau photovoltaïque d'une manière appropriée.

### Chargement de l'appareil externe:

Branchez USB du chargeur à l'appareil (USB OUT). La charge démarre automatiquement. Lorsque l'appareil est complètement chargé, débranchez-le, pour certains appareils le flux du courant peut se produire dans la direction opposée. L'indicateur du niveau de charge de la batterie est activée par l'appui sur le bouton indiqué (ON).

**Important**

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences causées par un fonctionnement indésirable. Ne pas jeter les appareils électriques comme la plupart des déchets domestiques, utilisez les équipements de collecte de tri sélectifs. Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations concernant le système de collecte. Si les appareils électriques sont jetés dans la nature ou dans les décharges, des substances polluantes pourraient couler dans la nappe phréatique et impacter la chaîne alimentaire, pouvant causer ainsi des dommages pour votre santé ou le bien-être de tous.

**Importateur et Services:**

SUNEN Sp. z o.o.

81-530 Gdynia

ul. Wrocławska 114

Poland







# Návod k obsluze pro Solární nabíječka S3W1C

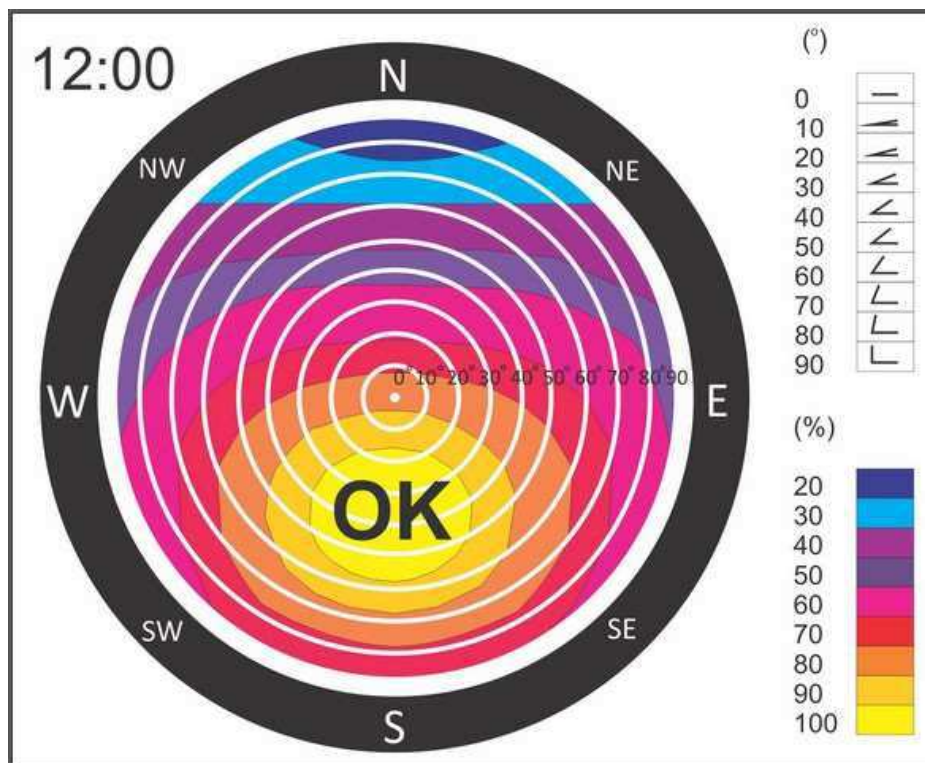
Děkujeme vám za zakoupení solární nabíječky S3W1C. Prosim, přečtěte si následující pokyny, aby plně využily možností zařízení.

## Obecná informace

Zařízení S3W1C používá se pro nabíjení mobilních telefonů a jiných malých elektronických zařízení v souladu s následujícími mezích napětí.

## Pozor

Je nezbytný pro správné fungování fotovoltaického panelu dopadajícího přímého slunečního záření na panelu. Umělé světlo nebo rozptýlené záření pocházející ze zatažené oblohy nevyvíjí dostatek energie k výrobě elektrické energie v fotovoltaického panelu. Ve stejnou dobu je třeba pamatovat na úhel dopadu slunečního záření je velmi důležitá pro účinnost fotovoltaického panelu. U se dosahuje nejlepších výsledků, když je slunce narazí na panelu v pravém úhlu k jeho povrchu. Výše uvedená korelace je uveden v následující tabulce.



## Prvky obsažené v soupravě:

- Solární panel
- USB kabel

## Technické specifikace našich produktů:

- účinný solární panel: 3W
- USB výstup: 5V, 0.6A
- vodotěsné pouzdro
- rozměry: 445x215x1mm
- hmotnost: 160g

## Poznámka:

Použití FV panelu indikátor světla (C) až v okamžiku minimálních požadovaných podmínek intenzity osvětlení, což neznamená, že bylo dosaženo optimální úrovně nabíjecího procesu. Pro dosažení nejlepších výsledků nastavit fotovoltaický panel správným způsobem.

## Nabíjení externí zařízení:

Připojte nabíječku USB (USB OUT) k zařízení. Nabíjení se spustí automaticky. Při plném nabití, odpojte zařízení, na některých zařízeních může být opačný směr toku proudu.



**Pozor**

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC. Provoz je podmíněn splněním dvou následujících podmínek:

(1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijmout jakékoli rušení, včetně takového, které může způsobit undesired provoz. Nevyhazujte elektrospotřebičů netříděného komunálního odpadu, použít samostatné sběrné dvory. obraťte se na místní vládu pro informace týkající se sběrných systémů k dispozici. Jsou-li elektrické spotřebiče likvidovány na skládkách nebo skládkách, může nebezpečné látky unikat do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, poškozují své zdraví a pohodu.

**Dovozce a služby:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





## Használati útmutató a napelemes töltő S3W1C

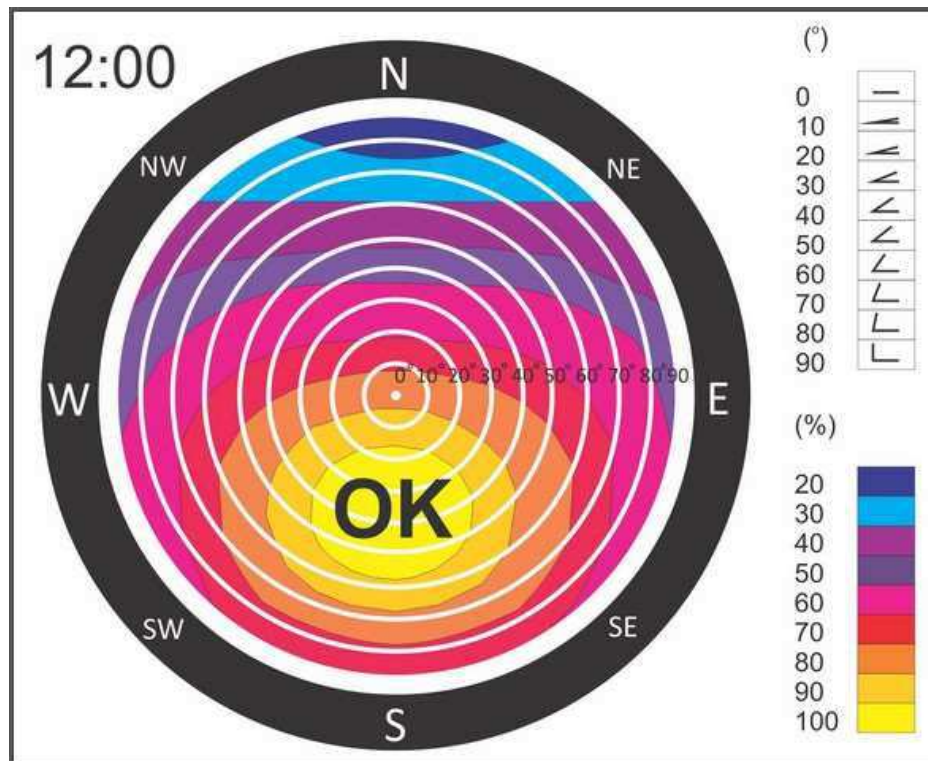
Köszönjük, hogy megvásárolta a napelemes töltő S3W1C. Kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat, hogy teljes mértékben kihasználják a készülék képességeit.

### Általános információ

Eszköz S3W1C A töltéshez használt mobiltelefonok és egyéb apró elektronikus eszközök szerint a következő feszültség határértékeket.

### Figyelem

Ez elengedhetetlen a megfelelő működéséhez a PV panel beeső direkt napsugárzást a panelen. A mesterséges fény vagy szórt sugárzászt érkező borult ég nem hordoz elegendő energia erő a fotovoltaikus panel. Ugyanakkor kérjük emlékezni, hogy a beesési szög a napfény rendkívül fontos a hatékonyság a fotovoltaikus panel. A legjobb eredmények érhetők el, amikor a nap eléri a panel merőlegesen a felületét. A fenti összefüggés mutatja az alábbi táblázat.



### Elemeket tartalmazza a készlet:

- Napelem
- USB kábel

### Műszaki adatok termékünk:

- hatékony napelem: 3W
- USB kimenet: 5V, 0.6A
- vízálló burkolat
- méretek: 445x215x1mm
- súly: 160g

### Jegyzet:

A PV panel jelzőfények (C) felfelé idején szükséges minimális feltételeket a fény intenzitása, ami nem jelenti azt, hogy az optimális szintet, a töltési folyamat elérte. A legjobb eredmény érdekében állítsa be a fotovoltaikus panel a helyes utat.

### Töltés a külső eszköz:

Csatlakoztassa az USB-töltő (USB OUT) a készülék. A töltés automatikusan elindul. Ha teljesen feltöltődött, húzzuk ki a készüléket, bizonyos eszközök lehetnek ellentétes irányba áram.

**Figyelem**

Ez a készülék megfelel 15. részében az FCC szabályok. A működés során a következő két feltételnek: katalógusa (1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) az eszköznek el kell viselnie minden interferenciát, beleértve azt az interferenciát okozhat undersired működését. Ne dobja az elektromos készülékek a háztartási hulladék közé, használja a szelektív gyűjtés lehetőség. Forduljon a helyi önkormányzat vonatkozó információk gyűjtésére rendszerek állnak rendelkezésre. Ha az elektromos készülékek a hulladéklerakóban vagy guba, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, és bejutni a táplálékláncban, káros az egészségre és a jó közérzet.

**Importőr és szolgáltatások:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





# INSTRUCCIONES DE MANEJO UN CARGADOR SOLAR S3W1C

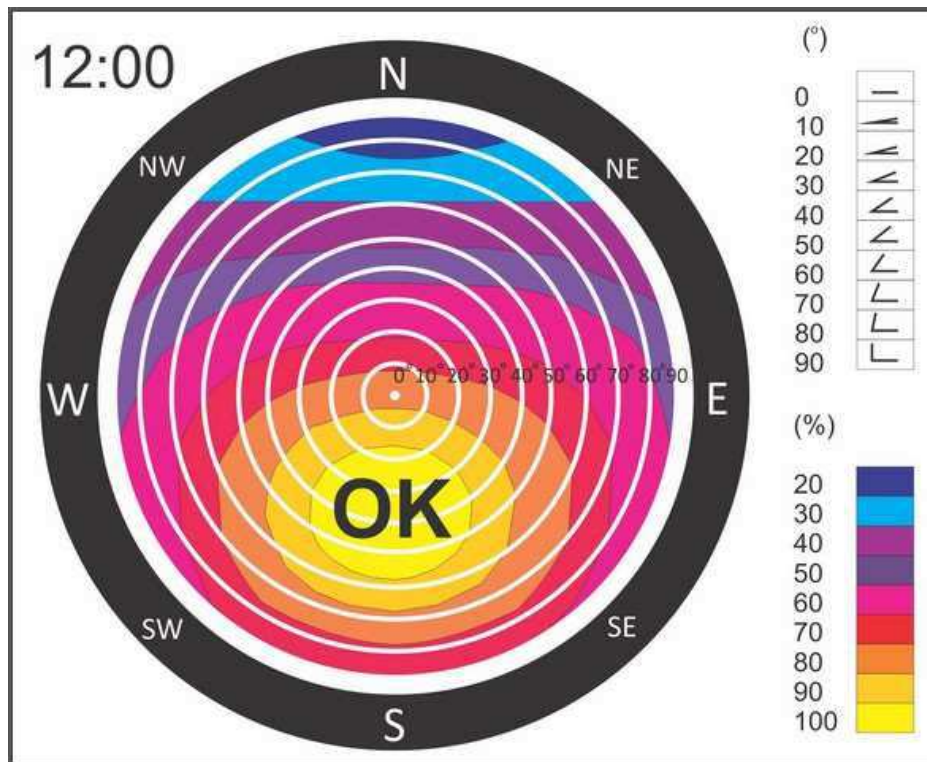
Gracias por comprar un cargador solar S3W1C. Rogamos, lea las siguientes instrucciones con el fin de aprovechar plenamente las posibilidades del dispositivo.

## Información general

Dispositivo S3W1C se utiliza para cargar los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos pequeños en el rango de voltajes se describen a continuación.

## Importante

Para un funcionamiento correcto del panel fotovoltaico es necesaria la luz solar dirigida directamente al panel. La luz artificial o dispersa, procedida de un cielo nublado no lleva suficiente energía para generar corriente eléctrica en el panel fotovoltaico. Al mismo tiempo, recuerde que la gran importancia para la eficiencia del panel fotovoltaico tiene el ángulo de incidencia de la luz solar. Los mejores resultados se logran cuando la luz solar incide sobre el panel con el ángulo de 90 grados. La relación anterior presenta el siguiente gráfico



## Elementos incorporados en el conjunto

- Solar panel
- cable USB

## Datos técnicos de nuestros productos:

- un eficaz panel solar: 3W
- salida USB : 5V, 0.6A
- carcasa impermeable
- dimensiones: 44x21x1mm
- peso: 160g

## Atención:

Durante el uso del panel fotovoltaico el indicador (B) se enciende cuando ocurran las condiciones mínimas exigidas de intensidad de la luz solar, lo que no significa proceso de carga óptima. Para obtener los mejores resultados cambie la orientación del panel fotovoltaico.

## La carga de dispositivo exterior

Conecte el cargador USB (USB OUT) del dispositivo. La carga comenzará automáticamente. Cuando esté completamente cargada, desconecte el dispositivo, o para algunos dispositivos pueden ser el flujo de corriente en la dirección opuesta.

**Importante**

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este aparato no debe ser eliminado con la corriente disponible sin clasificar en los métodos de eliminación área, póngase en contacto con las autoridades locales. Correctamente se deshace del dispositivo, se reducirá el riesgo de impacto negativo sobre el medio ambiente y las personas, que de otra manera podrían ser la eliminación inadecuada.

**Importador y Servicios:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





# MANUÁL solárna nabíjačka S3W1C

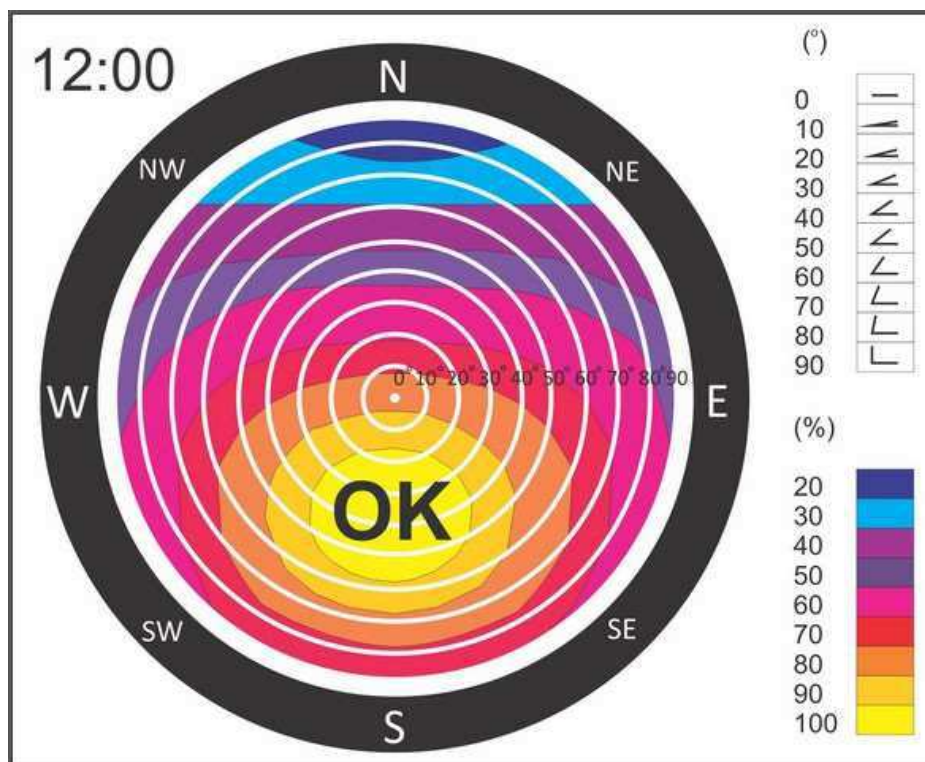
Ďakujeme vám za zakúpenie solárna nabíjačka S3W1C. Prosím, prečítajte si nasledujúce pokyny, aby plne využili možnosti zariadenia.

## Všeobecné informácie

Zariadení S3W1C Používa sa pre nabíjanie mobilných telefónov a iných malých elektronických zariadení popísané nižšie rozsahu napätia.

## dôležitý

Pre správnu funkciu tohto fotovoltaického panelu je treba priamemu slnečnému žiareniu dopadajúce na paneli. Umelé svetlo alebo rozptýlené žiarenie dopadajúce zo zatiahnutej oblohy nevyvíja dostatok energie na výrobu elektriny vo fotovoltaických panelov. V rovnakom čase, je potrebné pamätať na veľký význam pre účinnosť fotovoltaického panelu má uhol dopadu slnečného žiarenia. Najlepšie výsledky sa dosiahnu, keď je slnko dopadá na paneli v pravom uhle k jeho povrchu. Vyššie uvedené vzťah uvedené v tabuľke vyššie.



## Prvky zahrnuté v súprave:

- solárna nabíjačka
- USB kábel

## Technické špecifikácie našich produktov:

- účinný solárny panel: 3W
- USB výstup: 5V, 0.6A
- vodotesné puzdro
- rozmery: 445x215x1mm
- váha: 160g

## Poznámka:

Použitie indikátora fotovoltaického panelu sa rozsvieti pri minimálnych podmienok vyžadovaných intenzitu svetla, ktorý nie je optimalizovať proces nabíjania. Ak chcete získať najlepšie výsledky v správnom spôsobom Preorientujte fotovoltaický panel.

## Načítanie externého zariadenia

Pripojte nabíjačku USB (USB OUT) zariadenia, Nabíjanie sa spustí automaticky. Pri plnom nabití, odpojte zariadenie, alebo pre niektoré zariadenia môže byť prúd prúdiť v opačnom smere.

**dôležitý**

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam: adresára (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie. adresár (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce prevádzku.

čas toto zariadenie by nemali byť likvidované s bežným komunálnym odpadom. Pre viac informácií o dostupné vo vašich špeciálnych metód likvidácie, obráťte sa na miestne úrady. Zlomujúc správnym spôsobom Táto jednotka, budete znížiť riziko negatívneho dopadu na životné prostredie a ľudí, ktoré by mohli byť spôsobené nesprávnym likvidáciu.

**Dovozca a servis:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland







# INSTRUKCJA OBSŁUGI ŁADOWARKI SOLARNEJ S3W1C

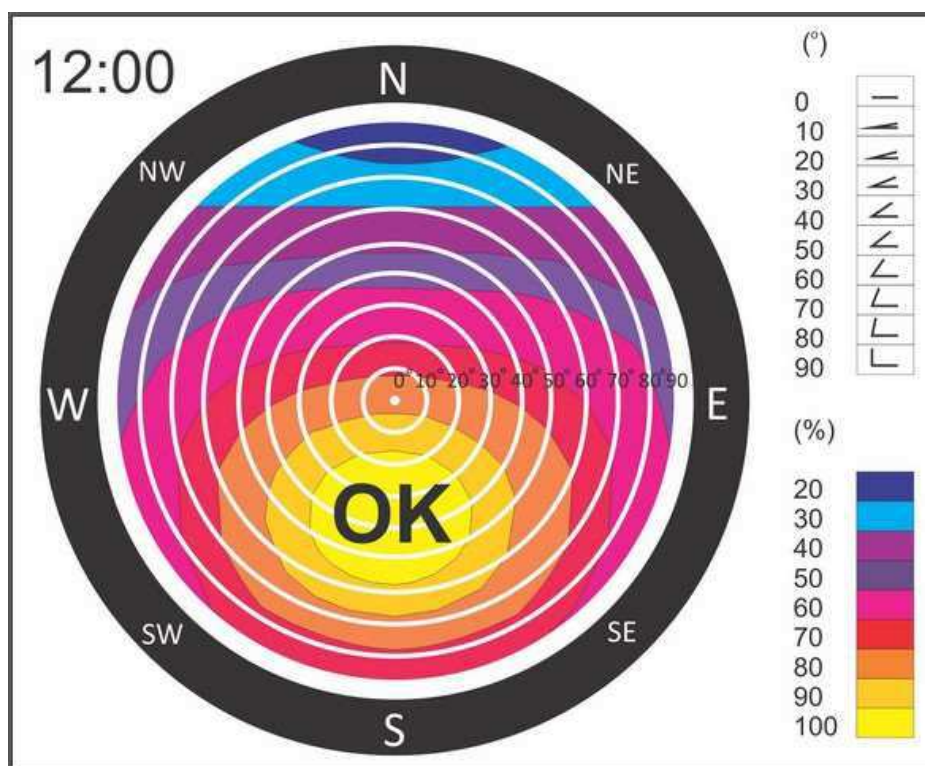
Dziękujemy za zakup ładowarki solarnej S3W1C. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją, aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia.

## Informacje ogólne

Urządzenie S3W1C służy do ładowania telefonów komórkowych i innych małych urządzeń elektronicznych w opisanym poniżej zakresie napięć.

## Ważne

Do poprawnej pracy panelu fotowoltaicznego niezbędne jest bezpośrednie promieniowanie słoneczne padające na panel. Światło sztuczne lub promieniowanie rozproszone padające z zachmurzonego nieba nie niosą ze sobą wystarczającej energii by wygenerować odpowiedni prąd w panelu fotowoltaicznym. Jednocześnie prosimy pamiętać, że ogromne znaczenie dla wydajności panelu fotowoltaicznego ma kąt padania promieni słonecznych. Najlepsze rezultaty uzyskujemy, gdy słońce pada na panel pod kątem prostym do jego powierzchni. Powyższą zależność prezentujemy na wykresie obok.



## Elementy wchodzące w skład zestawu:

- Ładowarka solarna
- Kabel USB

## Dane techniczne naszego produktu:

- wydajny panel solarny: 3W
- wyjście USB: 5V, 0.6A
- wodoodporna budowa
- wymiary: 445x215x1mm
- waga: 160g

## Uwaga:

Przy wykorzystaniu panelu fotowoltaicznego kontrolka zapala się w momencie zaistnienia minimalnych, wymaganych warunków natężenia światła, co nie oznacza optymalnego procesu ładowania. By uzyskać najlepsze rezultaty w odpowiedni sposób ukierunkuj panel fotowoltaiczny.

## Ładowanie urządzenia zewnętrznego

Połącz gniazdo USB ładowarki (USB OUT) z urządzeniem. Ładowanie rozpocznie się automatycznie. Po pełnym naładowaniu odłącz Twoje urządzenie, inaczej dla niektórych urządzeń może nastąpić przepływ prądu w odwrotnym kierunku.

**Ważne**

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

(1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

(2) urządzenie to musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działanie.

Niniejszego urządzenia nie wolno wyrzucać ze zwykłymi, niesortowanymi odpadami komunalnymi. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Złomując we właściwy sposób niniejsze urządzenie, ograniczą Państwo ryzyko wystąpienia negatywnego wpływu na środowisko i ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku nieprawidłowej utylizacji.

**Importer oraz serwis:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wrocławska 114  
Polska

